

Доклад Комитета против ПЫТОК

**Пятьдесят третья сессия
(3–28 ноября 2014 года)**

**Пятьдесят четвертая сессия
(20 апреля – 15 мая 2015 года)**



Организация Объединенных Наций • Нью-Йорк, 2015 год



Примечание

Условные обозначения документов Организации Объединенных Наций состоят из прописных букв и цифр. Когда такое обозначение встречается в тексте, оно служит указанием на соответствующий документ Организации Объединенных Наций.

Резюме

Настоящий ежегодный доклад охватывает период с 24 марта 2014 года по 15 мая 2015 года, в ходе которого Комитет против пыток провел свои пятьдесят третью и пятьдесят четвертую сессии. По состоянию на 15 мая 2015 года насчитывалось в общей сложности 158 государств – участников Конвенции против пыток.

За отчетный период Комитет рассмотрел 16 докладов государств-участников, представленных в соответствии со статьей 19 Конвенции, и принял по ним заключительные замечания. На своей пятьдесят третьей сессии он рассмотрел доклады Австралии, Бурунди, Боливарианской Республики Венесуэла, Казахстана, Соединенных Штатов Америки, Украины, Хорватии и Швеции; на своей пятьдесят четвертой сессии он рассмотрел доклады бывшей югославской Республики Македония, Испании, Колумбии, Конго, Люксембурга, Новой Зеландии, Румынии и Сербии (см. главу III).

Комитет выражает сожаление по поводу того, что некоторые государства-участники не выполняют свои обязательства по представлению докладов в соответствии со статьей 19 Конвенции. На момент подготовки настоящего доклада представление первоначальных докладов было просрочено 28 государствами-участниками, а периодических докладов – 37 государствами-участниками (см. главу II).

Предусмотренная Комитетом процедура последующей деятельности в связи с заключительными замечаниями получила в отчетный период дальнейшее развитие (см. главу IV). Комитет выражает признательность государствам-участникам, своевременно представившим подробную информацию о последующей деятельности.

В отчетный период продолжала применяться процедура Комитета, предусмотренная статьей 20 (см. главу V).

В соответствии со статьей 22 Конвенции Комитет принял 25 решений по существу и объявил 1 сообщение неприемлемым. Рассмотрение жалоб было прекращено в случае 31 дела (см. главу VI). Со времени вступления в силу Конвенции было зарегистрировано 679 жалоб, включая 75 жалоб после составления предыдущего доклада.

Объем работы Комитета в связи со статьей 22 продолжает расти, о чем свидетельствует большое число жалоб, зарегистрированных в отчетный период. По состоянию на конец пятьдесят четвертой сессии рассмотрения ожидали 148 жалоб (см. главу VI).

Комитет вновь отмечает, что некоторые государства не выполняют решения, принятые по жалобам. Он продолжал прилагать усилия в целях обеспечения выполнения его решений через своих докладчиков по вопросу о последующей деятельности в связи со статьей 22 (см. главу VI).

Комитет провел торжественное мероприятие в ознаменование тридцатой годовщины принятия Конвенции, которое состоялось в контексте Инициативы по Конвенции против пыток – десятилетней инициативы, направленной на поощрение всеобщей ратификации и полного осуществления Конвенции (см. раздел I.M.)

Комитет провел неофициальное совещание по вопросу о методах своей работы, по итогам которого были приняты важные решения применительно к его основным видам деятельности (см. раздел I.N.).

Комитет вновь заявил, что поддерживает процесс укрепления договорных органов, но в то же время подчеркнул необходимость выделения достаточных кадровых ресурсов, с тем чтобы Комитет мог решить проблему накопившихся индивидуальных жалоб и, таким образом, эффективно использовать дополнительное время, выделенное для проведения сессий в соответствии с резолюцией [68/268](#) Генеральной Ассамблеи.

Содержание

<i>Глава</i>	<i>Стр.</i>
I. Организационные и другие вопросы	7
A. Государства – участники Конвенции	7
B. Сессии и повестки дня Комитета	7
C. Членский состав, должностные лица и сроки полномочий	7
D. Участие членов Комитета в работе других совещаний	7
E. Устный доклад Председателя Генеральной Ассамблеи	8
F. Деятельность Комитета в связи с Факультативным протоколом к Конвенции	8
G. Совместное заявление по случаю Международного дня Организации Объединенных Наций в поддержку жертв пыток и сотрудничество с Советом попечителей Фонда добровольных взносов Организации Объединенных Наций для жертв пыток	9
H. Неофициальное совещание с государствами – участниками Конвенции	9
I. Участие неправительственных организаций	9
J. Участие национальных правозащитных учреждений и национальных превентивных механизмов	10
K. Докладчики по вопросу о репрессиях	10
L. Процесс укрепления договорных органов	11
M. Тридцатая годовщина Конвенции	11
N. Неофициальное совещание по вопросу о методах работы Комитета	12
II. Представление докладов государствами-участниками в соответствии со статьей 19 Конвенции	13
A. Предложение представлять периодические доклады	13
B. Упрощенная процедура представления докладов	14
C. Предварительная оценка упрощенной процедуры представления докладов	15
D. Напоминания в отношении просроченных первоначальных и периодических докладов	15
E. Рассмотрение мер, принятых государством-участником в отсутствие доклада	16
III. Рассмотрение докладов, представленных государствами-участниками в соответствии со статьей 19 Конвенции	16
IV. Последующая деятельность в связи с заключительными замечаниями по докладам государств-участников	18
V. Деятельность Комитета в соответствии со статьей 20 Конвенции	20

А.	Общая информация	20
В.	Деятельность, касающаяся конфиденциального расследования по Ливану	21
VI.	Рассмотрение жалоб в соответствии со статьей 22 Конвенции	21
А.	Введение	21
В.	Временные меры защиты	22
С.	Ход работы	22
D.	Последующая деятельность.	24
VII.	Будущие совещания Комитета	26
VIII.	Дополнительное время для проведения заседаний с 2015 года	26
IX.	Утверждение годового доклада Комитета о его работе	26
Приложение		
	Членский состав, должностные лица и мандаты по состоянию на 15 мая 2015 года.	27

I. Организационные и другие вопросы

A. Государства – участники Конвенции

1. По состоянию на 15 мая 2015 года дату закрытия пятьдесят четвертой сессии Комитета против пыток, государствами – участниками Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания являлись 158 государств. Конвенция была принята Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 39/46 и вступила в силу 26 июня 1987 года.
2. За время, прошедшее после опубликования предыдущего доклада, Эритрея и Южная Африка присоединились к Конвенции, а Вьетнам ратифицировал ее. Комитет призывает все государства, которые еще не сделали этого, ратифицировать Конвенцию, и призывает государства, которые уже являются ее участниками, принять все предусмотренные Конвенцией процедуры, с тем чтобы Комитет мог в полном объеме выполнять все аспекты своего мандата.
3. Со всей информацией относительно статуса этого договора, в том числе с заявлениями, предусмотренными в статьях 20, 21 и 22, оговорками и возражениями, сделанными государствами-участниками в отношении Конвенции, можно ознакомиться по адресу <http://treaties.un.org>.

B. Сессии и повестки дня Комитета

4. С момента утверждения своего предыдущего ежегодного доклада Комитет провел две сессии. Пятьдесят третья сессия (1250-е–1289-е заседания) состоялась 3–28 ноября 2014 года, а пятьдесят четвертая сессия (1290-е–1327-е заседания) – 20 апреля – 15 мая 2015 года. Сессии проходили в Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве.
5. На своем 1250-м заседании, состоявшемся 3 ноября 2014 года, Комитет утвердил в качестве пунктов повестки дня своей пятьдесят третьей сессии пункты, которые фигурировали в предварительной повестке дня, представленной Генеральным секретарем (CAT/C/53/1).
6. На своем 1290-м заседании, состоявшемся 20 апреля 2015 года, Комитет утвердил в качестве пунктов повестки дня своей пятьдесят четвертой сессии пункты, которые фигурировали в предварительной повестке дня, представленной Генеральным секретарем (CAT/C/54/1).
7. Отчет о работе Комитета на этих двух сессиях содержится в соответствующих кратких отчетах (CAT/C/SR.1250-1327).

C. Членский состав, должностные лица и сроки полномочий

8. В течение периода, охватываемого настоящим докладом, членский состав Комитета оставался без изменений. Список членов и должностных лиц с указанием сроков их полномочий приводится в приложении.

D. Участие членов Комитета в работе других совещаний

9. В отчетный период члены Комитета участвовали в работе различных совещаний:

а) в координационном совещании с Советом попечителей Фонда добровольных взносов Организации Объединенных Наций для жертв пыток, состоявшемся 1 октября 2014 года в Женеве, приняли участие Алесслио Бруни и Йенс Модвиг;

б) в мероприятии под названием «Размышления по поводу 30-й годовщины принятия Конвенции против пыток», организованном Европейской комиссией и проведенном в Брюсселе 3 декабря 2014 года, принял участие г-н Абдулай Гайе;

с) в форуме по вопросу о последующей деятельности в связи с рекомендациями Комитета против пыток, организованном Всемирной организацией против пыток и проведенном в Женеве 6–7 февраля 2015 года, приняли участие г-н Бруни, г-н Модвиг и г-н Джордж Тугуши;

д) в рабочем совещании экспертов по теме «Оказание помощи жертвам пыток в чрезвычайных ситуациях и в долгосрочной перспективе» и в открытом совещании по вопросу «Право на возмещение и реабилитацию жертв пыток как составная часть борьбы против пыток», организованных Советом попечителей Фонда добровольных взносов Организации Объединенных Наций для жертв пыток и состоявшихся в Женеве 15 и 16 апреля 2015 года, принял участие г-н Бруни.

10. В контексте процесса укрепления договорных органов г-жа Фелис Гаер и г-н Клаудио Гроссман приняли участие в неофициальных консультациях председателей договорных органов по правам человека, которые прошли в центре «Уилтон-парк» 16–18 января 2015 года.

Е. Устный доклад Председателя Генеральной Ассамблеи

11. В соответствии с пунктом 35 резолюции 68/156 Генеральной Ассамблеи 21 октября 2014 года Председатель Комитета представил устный доклад и принял участие в интерактивном диалоге с Ассамблеей на ее шестьдесят девятой сессии (см. веб-страницу Комитета, размещенную на веб-сайте Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (УВКПЧ), www.ohchr.org/).

Ф. Деятельность Комитета в связи с Факультативным протоколом к Конвенции

12. По состоянию на 15 мая 2015 года государствами – участниками Факультативного протокола к Конвенции являлись 78 государств (см. <http://treaties.un.org>). Как того требует Факультативный протокол, 19 ноября 2014 года было проведено совместное совещание членов Комитета и Подкомитета по предупреждению пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания. Комитет, Подкомитет по предупреждению пыток и Специальный докладчик по вопросу о пытках и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания укрепили свое сотрудничество путем активного совместного участия в рабочем совещании по вопросам учитывающего гендерную специфику мониторинга и Правилам Организации Объединенных Наций, касающимся обращения с женщинами-заключенными и мер наказания для женщин-правонарушителей, не связанных с лишением свободы (Бангкокские правила). Это мероприятие проводилось при содействии организации «Международная тюремная реформа».

13. 23 апреля 2015 года было проведено дополнительное совещание между Комитетом и Председателем Подкомитета по предупреждению пыток, на котором Председатель Подкомитета представил Комитету восьмой ежегодный открытый доклад Подкомитета (CAT/C/54/2). На том же совещании Комитет постановил предложить представителям национальных превентивных механизмов, созданных государствами-участниками в соответствии с Факультативным протоколом к Конвенции против пыток, возможность принять участие в закрытом заседании со всеми членами Комитета (см. раздел I.J).

G. Совместное заявление по случаю Международного дня Организации Объединенных Наций в поддержку жертв пыток и сотрудничество с Советом попечителей Фонда добровольных взносов Организации Объединенных Наций для жертв пыток

14. Комитет принял совместное заявление с Подкомитетом по предупреждению пыток, Специальным докладчиком по вопросу о пытках и Советом попечителей Фонда добровольных взносов Организации Объединенных Наций для жертв пыток для опубликования 26 июня 2014 года, в Международный день Организации Объединенных Наций в поддержку жертв пыток (см. веб-страницу Добровольного фонда по адресу www.ohchr.org/EN/Issues/Torture/UNVFT/Pages/IntlDay.aspx). На своей пятьдесят четвертой сессии Комитет провел встречу с Председателем Совета попечителей Фонда добровольных взносов; оба органа вновь заявили о своей готовности продолжать практическое сотрудничество, а именно, путем широкого распространения замечания общего порядка № 3 (2012) об осуществлении статьи 14 государствами-участниками (право на возмещение ущерба), систематического упоминания о праве на возмещение в перечнях вопросов, перечнях вопросов, направляемых до представления докладов, и в заключительных замечаниях, а также путем публикации совместных заявлений. Комитет и его секретариат, секретариат Совета попечителей Фонда добровольных взносов и Специальный докладчик по вопросу о пытках приняли участие в брифинге по вопросу о праве на реабилитацию, организованном Международным советом по реабилитации жертв пыток.

H. Неофициальное совещание с государствами – участниками Конвенции

15. В ходе своей пятьдесят четвертой сессии Комитет провел 21 апреля 2015 года неофициальное совещание с государствами – участниками Конвенции, на котором присутствовали представители 43 государств-участников. Комитет и государства-участники обсудили следующие вопросы: Инициатива по Конвенции против пыток, достижения и вызовы, с которыми сталкивается Комитет в рамках его процедур представления докладов и рассмотрения жалоб, процедура осуществления последующей деятельности с связи с заключительными замечаниями, сотрудничество с Организацией Объединенных Наций и региональными механизмами по борьбе с пытками, бюджетный кризис УВКПЧ и его воздействие на договорные органы и деятельность Комитета в отношении репрессий.

I. Участие неправительственных организаций

16. В ходе своей пятьдесят четвертой сессии 24 апреля 2015 года Комитет провел неофициальное совещание с представителями 10 неправительственных организаций (НПО) и обсудил следующие вопросы: роль НПО в рамках основных

направлений деятельности Комитета, т.е. его процедур представления докладов и рассмотрения жалоб, осуществления последующей деятельности в связи с заключительными замечаниями, конфиденциальных расследований в соответствии со статьей 20 Конвенции и разработке замечаний общего порядка; использование современных коммуникационных технологий, таких как Скайп и видеоконференции, для проведения слушаний с участием НПО; вопрос о государствах, не представляющих доклады; и роль наращивания потенциала УВКПЧ.

17. Комитет уже давно признал значимость работы НПО и проводит с ними закрытые встречи с устным переводом непосредственно накануне рассмотрения доклада каждого государства-участника, представляемого в соответствии со статьей 19 Конвенции. Комитет выражает признательность НПО за их участие в этих встречах и особенно благодарен национальным НПО, которые представляют актуальную и точную информацию. Комитет хотел бы выразить особую признательность Всемирной организации против пыток за ее ключевую роль в координации вклада НПО в работу Комитета после пятьдесят второй сессии.

Ж. Участие национальных правозащитных учреждений и национальных превентивных механизмов

18. Аналогичным образом Комитет уже давно признает значимость работы национальных правозащитных учреждений; докладчики по странам вместе с другими членами Комитета, желающими принять участие в этой работе, встречаются при поступлении соответствующей просьбы с представителями таких учреждений до рассмотрения доклада каждого государства-участника, представляемого в соответствии со статьей 19 Конвенции. Комитет выражает признательность национальным правозащитным учреждениям за информацию, которую он от них получает, и надеется и впредь иметь возможность извлекать пользу из представляемой ими информации, которая позволяет ему лучше понимать рассматриваемые проблемы. На своей пятьдесят четвертой сессии Комитет решил предоставить национальным правозащитным учреждениям, а также национальным превентивным механизмам, созданным государствами-участниками в соответствии с Факультативным протоколом к Конвенции против пыток, возможность принять участие в закрытом заседании со всеми членами Комитета.

З. Докладчики по вопросу о репрессиях

19. На своей сорок девятой сессии Комитет постановил учредить механизм по предупреждению, мониторингу и осуществлению последующей деятельности в связи со случаями использования репрессивных мер против организаций гражданского общества, правозащитников, потерпевших и свидетелей после их взаимодействия с системой договорных органов. Впоследствии он назначил г-на Тугуши докладчиком по вопросу о репрессиях согласно статье 19 и г-на Бруни – докладчиком по вопросу о репрессиях согласно статьям 20 и 22. На своей пятьдесят четвертой сессии Комитет рассмотрел проект руководящих принципов в отношении репрессий, подготовленный обоими докладчиками, и постановил, что этот проект руководящих принципов будет пересмотрен и представлен докладчиками для рассмотрения на пятьдесят пятой сессии.

20. На своей пятьдесят третьей сессии Комитет получил информацию о предполагаемых репрессиях согласно статье 19, касающуюся Бурунди. Письма о предполагаемых репрессиях были направлены государству-участнику 25 и 28 ноября 2014 года. Бурунди представило ответ 5 декабря 2014 года. 13 мая 2015 года в ходе своей пятьдесят четвертой сессии Комитет направил Бахрейну

письмо о предполагаемых репрессиях в этом государстве-участнике. С информацией можно ознакомиться на веб-странице Комитета против пыток.

L. Процесс укрепления договорных органов

21. На своей пятьдесят третьей сессии Комитет обсудил последствия резолюции 68/268 Генеральной Ассамблеи об укреплении и повышении эффективности функционирования системы договорных органов по правам человека, а также рекомендации двадцать седьмого совещания председателей договорных органов по правам человека, состоявшегося в Сан-Хосе в июне 2014 года. В этой связи Комитет принял ряд решений, касающихся упрощенной процедуры представления докладов для государств-участников, чьи доклады давно просрочены, директивной записки по вопросу о диалоге, руководящих принципов представления докладов, последующей деятельности в связи с заключительными замечаниями и репрессий (см. раздел I.N.). Комитет вновь заявил, что поддерживает процесс укрепления договорных органов, но в то же время подчеркнул необходимость выделения достаточных кадровых ресурсов Секции по рассмотрению жалоб, с тем чтобы Комитет мог решить проблему накопившихся индивидуальных жалоб и, таким образом, эффективно использовать дополнительное время, выделенное для проведения сессий в соответствии с резолюцией 68/268 Ассамблеи.

M. Тридцатая годовщина Конвенции

22. На своей пятьдесят третьей сессии 4 ноября 2014 года во Дворце Наций в Женеве Комитет отпраздновал тридцатую годовщину Конвенции. По этому случаю Комитет организовал мероприятие продолжительностью в половину рабочего дня, с тем чтобы иметь возможность наладить взаимодействие с различными заинтересованными сторонами в целях поощрения всеобщей ратификации Конвенции, а также дать оценку осуществлению положений Конвенции государствами-участниками и связанным с этим трудностям. Мероприятие состоялось в контексте Инициативы по Конвенции против пыток – десятилетней инициативы, направленной на поощрение всеобщей ратификации и полного осуществления Конвенции.

23. В рамках этого мероприятия было организовано две дискуссии с участием приглашенных экспертов: одна была посвящена поощрению всеобщей ратификации Конвенции, а другая – выполнению положений Конвенции государствами-участниками. В ходе обеих дискуссий были выявлены основные препятствия и трудности, а также представлены примеры достижений и передовой практики. В ходе каждой дискуссии с докладами выступили международные эксперты высокого уровня, после чего последовали обсуждения на пленарных заседаниях.

24. В этом мероприятии приняли участие государства – члены Организации Объединенных Наций; механизмы Организации Объединенных Наций, в том числе договорные органы и мандатарии специальных процедур; другие межправительственные органы, включая региональные органы; НПО; научные учреждения; и другие стороны, заинтересованные в Конвенции. Оно было открыто Верховным комиссаром по правам человека Организации Объединенных Наций, а Генеральный секретарь направил участникам письменное послание. Были показаны видеоматериалы отделений УВКПЧ в Гвинее-Бисау, Парагвае и Уганде. С программой церемонии и текстами выступлений можно ознакомиться на веб-странице Комитета.

N. Неофициальное совещание по вопросу о методах работы Комитета

25. На своей пятьдесят третьей сессии Комитет провел двухдневное неофициальное совещание для обсуждения своих методов работы. Программа работы неофициального совещания охватывала основные виды деятельности Комитета, а именно:

а) рассмотрение докладов, представляемых в соответствии со статьей 19, включая текущую практику Комитета, а также опыт других договорных органов, достижения и проблемы в рамках процедуры представления докладов Комитету, обычные доклады, упрощенную процедуру представления докладов (перечни вопросов до представления докладов) и руководящие принципы представления докладов; подготовка к диалогу, в том числе определение формата диалога и разработка руководящих принципов; и заключительные замечания, в том числе последующая деятельность и осуществление заключительных замечаний; а также выбор докладчиков и докладов;

б) конфиденциальные расследования в соответствии со статьей 20, в том числе методологические и процедурные вопросы и последующая деятельность;

с) индивидуальные сообщения в соответствии со статьей 22, в том числе докладчики, временные меры, последующая деятельность и руководящие принципы;

д) замечания общего порядка, в том числе методология отбора тем и процесса подготовки, докладчики, консультации и руководящие принципы;

е) другие вопросы, в том числе репрессии, ежегодный доклад Комитета Генеральной Ассамблее, внешняя деятельность, сотрудничество с другими учреждениями.

26. По итогам неофициального совещания Комитет принял следующие решения:

а) предложить государствам-участникам с давно просроченными первоначальными докладами воспользоваться упрощенной процедурой представления докладов, которая будет применяться к двум государствам в год с учетом возможностей секретариата;

б) принять директивную записку для государств-участников по вопросу о диалоге с правозащитными органами (A/69/285, приложение I), предложенную на двадцать шестом совещании председателей, подчеркнув при этом, что эта записка определяет общие рамки, которые не должны вступать в противоречие со спецификой Комитета, в том что касается проведения диалога с государствами-участниками. Специфика Комитета будет в устной форме разъясняться секретариатом в ходе технических брифингов, организуемых для государств-участников;

с) учредить рабочую группу для обновления, если это необходимо, руководящих принципов, касающихся подготовки и представления первоначальных и периодических докладов;

д) учредить рабочую группу для оказания содействия в деле проведения углубленной оценки упрощенной процедуры представления докладов, в том числе для изучения вопроса об обновлении перечней вопросов до представления докладов, на которые в течение двух лет не было получено ответов, а также для улучшения перечней вопросов до представления докладов;

е) учредить рабочую группу по вопросу о последующей деятельности в связи с заключительными замечаниями с целью подготовки записки о последующей

ющей деятельности в связи с заключительными замечаниями и обсуждения вопроса об использовании показателей;

f) учредить рабочую группу для представления документа о способах увеличения вклада и повышения эффективности участия национальных правозащитных учреждений и национальных превентивных механизмов, а также НПО в сессиях Комитета;

g) опубликовать меморандум в отношении практических процедур и критериев для принятия решений о последующих посещениях в связи с миссиями по расследованию;

h) учредить рабочую группу по индивидуальным жалобам, с тем чтобы Комитет мог полностью разобраться во внутренних процессах процедуры рассмотрения индивидуальных жалоб и рассмотреть вопрос о необходимости пересмотра правил процедуры;

i) представить варианты разработки нового замечания общего порядка;

j) просить докладчиков по вопросу о репрессиях подготовить документ о конкретных мерах против репрессий.

II. Представление докладов государствами-участниками в соответствии со статьей 19 Конвенции

27. За период, охватываемый настоящим докладом, в соответствии со статьей 19 Конвенции Генеральному секретарю было представлено 13 докладов государств-участников. Вторые периодические доклады были представлены Гондурасом, Монголией и Саудовской Аравией. Третьи периодические доклады были представлены Иорданией, Филиппинами и Тунисом. Четвертые периодические доклады представили Азербайджан, Лихтенштейн и Турция. Пятый периодический доклад был представлен Израилем. Шестой периодический доклад был представлен Австрией. Объединенные в одном документе шестой и седьмой периодические доклады были представлены Данией. Седьмой периодический доклад был представлен Францией.

28. По состоянию на 15 мая 2015 года Комитет получил в общей сложности 377 докладов и рассмотрел 359 докладов; представление первоначальных докладов было просрочено 28 государствами-участниками, а периодических докладов – 37 государствами-участниками (положение с представлением докладов см. на веб-странице Комитета).

A. Предложение представлять периодические доклады

29. В соответствии со своим решением, принятым на сорок первой сессии¹, Комитет на своих пятьдесят третьей и пятьдесят четвертой сессиях продолжал в последнем пункте заключительных замечаний предлагать государствам-участникам представлять свои следующие периодические доклады в течение четырех лет с момента принятия заключительных замечаний и – в том же пункте – указывать дату, к которой должен быть представлен следующий доклад.

30. Кроме того, в соответствии со своим решением, принятым на сорок седьмой сессии², Комитет на своих пятьдесят третьей и пятьдесят четвертой сессиях про-

¹ См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестьдесят четвертая сессия, Дополнение № 44 (A/64/44)*, пункт 26.

² Там же, *шестьдесят седьмая сессия, Дополнение № 44 (A/67/44)*, пункт 33.

должал предлагать государствам-участникам представлять в течение одного года с даты принятия его заключительных замечаний доклад в соответствии с факультативной процедурой представления докладов или, если соответствующее государство-участник уже согласилось представить доклад в соответствии с этой процедурой, указывать, что Комитет представит государству-участнику в надлежащее время перечень вопросов до представления его следующего периодического доклада.

В. Упрощенная процедура представления докладов

31. Комитет приветствует тот факт, что большое число государств-участников приняли эту факультативную процедуру представления докладов, которая заключается в подготовке и принятии перечней вопросов, сопровождаемых государствам-участникам до представления ими соответствующих периодических докладов (так называемых перечней вопросов до представления докладов). Эта процедура имеет целью оказание содействия государствам-участникам в выполнении их обязательств по представлению докладов, поскольку она расширяет сотрудничество между Комитетом и государствами-участниками³. Хотя Комитет понимает, что принятие с 2007 года перечней вопросов до представления докладов способствует выполнению государствами-участниками их обязательств по представлению докладов, он, тем не менее, хотел бы подчеркнуть, что процедура подготовки перечней вопросов до представления докладов существенно увеличила нагрузку Комитета, поскольку их подготовка требует больше усилий, чем традиционные перечни вопросов, направляемые после представления докладов государствам-участников. Это особо ощутимо в случае такого немногочисленного по составу органа, каковым является Комитет.

32. После принятия своего предыдущего решения о продолжении применения этой процедуры к новому четырехлетнему циклу⁴ представления докладов Комитет постановил на своей пятьдесят второй сессии называть эту процедуру упрощенной процедурой представления докладов (перечни вопросов до представления доклада) и продолжать предлагать государствам-участникам представлять свои следующие периодические доклады в соответствии с этой процедурой. Комитет также направил государствам-участникам напоминания, с тем чтобы они представляли свои следующие периодические доклады в соответствии с этой процедурой в случаях отсутствия ответа на предыдущее предложение.

33. На своей пятьдесят третьей сессии Комитет принял перечни вопросов до представления докладов в отношении государств-участников, которые согласились представить свои следующие доклады, подлежащие представлению в 2016 году, в соответствии с этой процедурой: Армении, Габона, Катара, Сенегала и Того. Эти перечни вопросов до представления докладов были сопровождаемы соответствующим государствам-участникам.

34. На своей пятьдесят четвертой сессии Комитет принял перечни вопросов до представления докладов в отношении государств-участников, которые приняли предложение представить свои следующие доклады, подлежащие представлению в 2017 году, в соответствии с этой процедурой: Бельгии, Эстонии, Гватемалы и Японии. Он также принял перечни вопросов до представления докладов в отношении государств-участников, которые недавно согласились с упрощенной процедурой представления докладов: Камеруна и Йемена. Кроме того, Комитет утвердил обновленный перечень вопросов, предваряющий представление доклада Бахрейном. Эти перечни вопросов до представления докладов были сопровождаемы

³ Там же, *шестьдесят шестая сессия, Дополнение № 44 (A/66/44)*, пункты 28–35.

⁴ Там же, пункт 36.

вождены соответствующим государствам-участникам. В рамках нынешнего отчетного периода Гана согласилась представить доклад в соответствии с упрощенной процедурой представления докладов.

С. Предварительная оценка упрощенной процедуры представления докладов

35. На неофициальном совещании по вопросу о методах работы Комитет постановил предложить государствам-участникам с давно просроченными первоначальными докладами воспользоваться упрощенной процедурой представления докладов (два государства в год с учетом возможностей секретариата). Он также принял решение учредить рабочую группу для оказания содействия в деле проведения углубленной оценки упрощенной процедуры представления докладов, в том числе для изучения вопроса об обновлении перечней вопросов до представления докладов, на которые в течение двух лет не было получено ответов, а также для улучшения перечней вопросов до представления докладов. Комитет принял к сведению доклад секретариата о состоянии факультативной процедуры представления докладов (CAT/C/47/2) и записку секретариата по вопросу об упрощенной процедуре представления докладов (HRI/MC/2014/4), выпущенную после принятия Генеральной Ассамблеей резолюции 68/268.

36. По мнению Комитета, тот факт, что лишь 5 из 125 государств-участников, находящихся на этапе представления периодических докладов, отказались представлять доклады в соответствии с этой процедурой, свидетельствует о ее успехе; 88 государств выразили свое четкое согласие представлять доклады в соответствии с этой процедурой, а остальные 32 еще не ответили или им еще не было предложено это сделать. Кроме того, тот факт, что другие договорные органы также приняли эту процедуру или рассматривают вопрос о ее принятии, указывает на ее несомненную ценность для системы представления докладов.

37. Обновленная информация о процедуре размещена на специальной веб-странице (www.ohchr.org/EN/HRBodies/CAT/Pages/ReportingProcedures.aspx).

Д. Напоминания в отношении просроченных первоначальных и периодических докладов

38. На своей пятьдесят третьей сессии Комитет принял решение направить напоминания всем государствам-участникам, просрочившим представление своих первоначальных докладов, а также всем государствам-участникам, представление периодических докладов которых просрочено на четыре или более лет.

39. Комитет обратил внимание этих государств-участников на то, что задержки с представлением докладов серьезно препятствуют осуществлению Конвенции в государствах-участниках и ограничивают способность Комитета выполнять его функцию по контролю за осуществлением. Комитет запросил информацию о мерах, принятых этими государствами-участниками по выполнению своих обязательств по представлению докладов, и о любых препятствиях, с которыми они могут в этой связи сталкиваться. Он также проинформировал их о том, что в соответствии с правилом 67 его правил процедуры Комитет может провести рассмотрение осуществления Конвенции в государстве-участнике в отсутствие доклада и что такое рассмотрение будет проводиться на основе имеющейся в распоряжении Комитета информации, в том числе полученной из внешних по отношению к Организации Объединенных Наций источников.

Е. Рассмотрение мер, принятых государством-участником в отсутствие доклада

40. На своей пятьдесят второй сессии Комитет постановил принять меры в отношении государств-участников, чьи первоначальные доклады давно просрочены. Отметив, что первоначальные доклады Кабо-Верде и Сейшельских Островов просрочены с 1993 года, Комитет постановил направить этим государствам-участникам специальное напоминание, с тем чтобы они представили свои первоначальные доклады до начала пятьдесят четвертой сессии Комитета. В конце пятьдесят третьей сессии Комитет постановил предложить этим государствам-участникам воспользоваться упрощенной процедурой представления докладов. Если они не согласятся представить доклады в рамках упрощенной процедуры или если доклады не будут получены в соответствии с обычной процедурой, то согласно статье 67 своих правил процедуры Комитет проведет на своей следующей сессии в отсутствие докладов рассмотрение мер, принятых каждым из этих государств-участников для целей осуществления положений Конвенции на своих территориях.

Ш. Рассмотрение докладов, представленных государствами-участниками в соответствии со статьей 19 Конвенции

41. На своих пятьдесят третьей и пятьдесят четвертой сессиях Комитет рассмотрел доклады, представленные 16 государствами-участниками в соответствии с пунктом 1 статьи 19 Конвенции, и принял 16 заключительных замечаний.

42. С докладами, рассмотренными Комитетом на его пятьдесят третьей сессии, и заключительными замечаниями по ним можно ознакомиться в Системе официальной документации Организации Объединенных Наций (<http://documents.un.org>) под условными обозначениями, которые указаны ниже:

<i>Государство-участник</i>	<i>Докладчики по странам</i>	<i>Доклад</i>	<i>Заключительные замечания</i>
Австралия	Клаудио Гроссман Кенин Чжан	Объединенные в одном документе четвертый и пятый периодические доклады (CAT/C/AUS/4-5)	CAT/C/AUS/CO/4-5
Бурунди	Абдулайе Гайе Саадия Бельмир	Второй периодический доклад (CAT/C/BDI/2)	CAT/C/BDI/CO/2
Хорватия	Сапана Прадхан-Малва Саадия Бельмир	Объединенные в одном документе четвертый и пятый периодические доклады (CAT/C/HRV/4-5)	CAT/C/HRV/CO/4-5
Казахстан	Фелис Гаер Георгий Тугуши	Третий периодический доклад (CAT/C/KAZ/3)	CAT/C/KAZ/CO/3
Швеция	Сатьябхушун Гупт Дома Сапана Прадхан-Малла	Объединенные в одном документе шестой и седьмой периодические доклады (CAT/C/SWE/6-7)	CAT/C/SWE/CO/6-7

<i>Государство-участник</i>	<i>Докладчики по странам</i>	<i>Доклад</i>	<i>Заключительные замечания</i>
Украина	Клаудио Гроссман Георгий Тугуши	Шестой периодический доклад (CAT/C/UKR/6)	CAT/C/UKR/CO/6
Соединенные Штаты Америки	Алессио Бруни Энс Модвиг	Объединенные в одном документе третий–пятый периодические доклады (CAT/C/USA/3-5)	CAT/C/USA/CO/3-5
Венесуэла (Боливарианская Республика)	Энс Модвиг Кенин Чжан	Объединенные в одном документе третий и четвертый периодические доклады (CAT/C/VEN/3-4)	CAT/C/VEN/CO/3-4

43. С докладами, рассмотренными Комитетом на его пятьдесят четвертой сессии, и заключительными замечаниями по ним можно ознакомиться в Системе официальной документации Организации Объединенных Наций (<http://documents.un.org>) под условными обозначениями, которые указаны ниже:

<i>Государство-участник</i>	<i>Докладчики по странам</i>	<i>Доклад</i>	<i>Заключительные замечания</i>
Колумбия	Энс Модвиг Саадия Бельмир	Пятый периодический доклад (CAT/C/COL/5)	CAT/C/COL/CO/5
Конго	Алессио Бруни Абдулае Гайе	Первоначальный доклад (CAT/C/COG/1)	CAT/C/COG/CO/1
Люксембург	Сатьябхушун Гупт Дома Алессио Бруни	Объединенные в одном документе шестой и седьмой периодические доклады (CAT/C/LUX/6-7)	CAT/C/LUX/CO/6-7
Новая Зеландия	Энс Модвиг Кенин Чжан	Шестой периодический доклад (CAT/C/NZL/6)	CAT/C/NZL/CO/6
Румыния	Георгий Тугуши Саадия Бельмир	Второй периодический доклад (CAT/C/ROU/2)	CAT/C/ROU/CO/2
Сербия	Георгий Тугуши Сапана Прадхан-Малла	Второй периодический доклад (CAT/C/SRB/2)	CAT/C/SRB/CO/2
Испания	Клаудио Гроссман Абдулае Гайе	Шестой периодический доклад (CAT/C/ESP/6)	CAT/C/ESP/CO/6
бывшая югославская Республика Македония	Фелис Гаер Сатьябхушун Гупт Дома	Третий периодический доклад (CAT/C/MKD/3)	CAT/C/MKD/CO/3

44. В соответствии с правилом 68 правил процедуры Комитета представителям всех государств, представивших доклады, было предложено присутствовать на заседаниях Комитета, на которых рассматривались их доклады. Все государства-участники, доклады которых рассматривались, направили представителей для участия в рассмотрении их соответствующих докладов. Комитет выразил свою

признательность по этому поводу в сформулированных им заключительных замечаниях.

45. Для каждого из рассматривавшихся докладов Комитетом были назначены два докладчика по стране, что отражено в приведенной выше таблице.

IV. Последующая деятельность в связи с заключительными замечаниями по докладам государств-участников

46. На своей тридцатой сессии в мае 2003 года Комитет разработал процедуру последующей деятельности по итогам принятия заключительных замечаний по докладам государств-участников в соответствии со статьей 19 Конвенции⁵. В каждом из своих последующих ежегодных докладов Комитет представлял соответствующие сведения, уделяя особое внимание опыту в деле получения информации о последующей деятельности, осуществляемой государствами-участниками, включая основные тенденции и дальнейшие изменения, производимые Комитетом в своей процедуре. Более подробное описание этой процедуры можно найти в предыдущем годовом докладе Комитета⁶.

47. В соответствии со своими правилами процедуры Комитет на своей пятидесят второй сессии в мае 2014 года назначил новым Докладчиком по последующей деятельности в связи с заключительными замечаниями г-на Модвига⁷.

48. С мая 2003 года и до конца пятидесят четвертой сессии в мае 2015 года Комитет рассмотрел 175 докладов государств-участников, по которым он вынес рекомендации в отношении последующей деятельности. Из 151 доклада о последующей деятельности, которые подлежали представлению к 15 мая 2015 года, т.е. дате утверждения настоящего доклада, Комитетом было получено 108, или 71% от общего числа подлежавших представлению докладов. Информация о состоянии последующей деятельности отражена в таблице, с которой можно ознакомиться на веб-странице Комитета⁸. Дополнительная информация, в том числе информация от государств-участников, сообщения, направляемые Докладчиком по последующей деятельности, ответы государств-участников, а также доклады национальных правозащитных учреждений, НПО и других субъектов гражданского общества размещаются на указанной веб-странице.

49. По состоянию на 15 мая 2015 года следующие государства еще не препроводили подлежавшую представлению информацию о последующей деятельности⁹: Албания (сорок восьмая сессия), Бенин (тридцать девятая), Боливия (Многонациональное Государство) (пятидесятая), Буркина-Фасо (пятидесят первая), Габон (сорок девятая), Гана (сорок шестая), Гвинея (пятидесят вторая), Гондурас (сорок вторая), Демократическая Республика Конго (тридцать пятая), Джибути (сорок седьмая), Замбия (сороковая), Индонезия (сороковая), Йемен (сорок четвертая), Камбоджа (сорок пятая), Камерун (сорок четвертая), Кипр (пятидесят вторая), Коста-Рика (сороковая), Куба (сорок восьмая), Кувейт (сорок шестая),

⁵ См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят восьмая сессия, Дополнение № 44 (A/58/44)*, пункт 12.

⁶ Там же, *шестьдесят девятая сессия, Дополнение № 44 (A/69/44)*, пункты 73–78.

⁷ Там же, пункт 10 а).

⁸ В 2010 году Комитет создал отдельную веб-страницу по последующей деятельности: http://tbinternet.ohchr.org/_layouts/TreatyBodyExternal/FollowUp.aspx?Treaty=CAT&Lang=en. С обзором процедуры последующей деятельности в период с 2003 года можно ознакомиться на той же веб-странице.

⁹ Государства-участники, которые еще не представили информацию о последующей деятельности до представления своего следующего периодического доклада, не включены в этот перечень.

Кыргызстан (пятьдесят первая), Литва (пятьдесят вторая), Маврикий (сорок шестая), Мавритания (пятидесятая), Мадагаскар (сорок седьмая), Мозамбик (пятьдесят первая), Монголия (сорок пятая), Никарагуа (сорок вторая), Перу (тридцать шестая), Республика Молдова (тридцатая), Руанда (сорок восьмая), Сальвадор (сорок третья), Сирийская Арабская Республика (сорок восьмая), Сьерра-Леоне (пятьдесят вторая), Таджикистан (тридцать седьмая), Таиланд (пятьдесят вторая), Того (тридцать шестая), Уганда (тридцать четвертая), Уругвай (пятьдесят вторая), Чад (сорок вторая), Черногория (пятьдесят вторая), Эквадор (сорок пятая), Эфиопия (сорок пятая), Южная Африка (тридцать седьмая) и Святой Престол (пятьдесят вторая).

50. Докладчик направляет напоминания с просьбой представить отсутствующую информацию каждому государству-участнику, информация о последующей деятельности от которого подлежит получению, но еще не была представлена. В течение рассматриваемого периода Докладчик направил напоминания Буркина-Фасо, Гватемале, Кении, Кыргызстану, Латвии, Мавритании, Многонациональному Государству Боливия, Мозамбику и Японии¹⁰.

51. В период с 24 мая 2014 года по 15 мая 2015 года доклады о последующей деятельности были получены от 11 государств-участников, а именно, в порядке получения: Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии (CAT/C/GBR/CO/5/Add.1), Эстонии (CAT/C/EST/CO/5/Add.1), Гватемалы (CAT/C/GTM/CO/5-6/Add.1), Нидерландов (CAT/C/NLD/CO/5-6/Add.1), Кении (CAT/C/KEN/CO/2/Add.1), Туркменистана (CAT/C/TKM/CO/1/Add.2 и Add.3), Андорры (CAT/C/AND/CO/1/Add.1), Польши (CAT/C/POL/CO/5-6/Add.1), Бельгии (CAT/C/BEL/CO/3/Add.1), Португалии (CAT/C/PRT/CO/5-6/Add.2) и Латвии (CAT/C/LVA/CO/3-5/Add.1)¹¹.

52. Докладчик выражает признательность за информацию, представленную этими государствами-участниками относительно мер, принятых с целью выполнения их обязательств по Конвенции. Он проводит оценку полученных ответов на предмет установления того, все ли отмеченные Комитетом вопросы с точки зрения последующей деятельности нашли свое отражение в представленных материалах, охватывает ли представленная информация аспекты, вызвавшие озабоченность Комитета, и требуется ли дополнительная информация. В том случае, когда возникает необходимость в дополнительной информации, он направляет соответствующему государству-участнику письменные запросы о представлении дополнительных разъяснений. Каждое письмо содержит конкретные и подробные ответы на информацию, представленную государством-участником.

53. Докладчик также выражает признательность за информацию, представленную в рамках процедуры последующей деятельности национальными правозащитными учреждениями, правозащитными НПО и группами гражданского общества. По состоянию на 15 мая 2015 года Комитет получил доклады о последующей деятельности из таких источников в отношении следующих государств-участников, в порядке получения: Перу, Соединенного Королевства, Нидерландов, Кении, Таджикистана и Соединенных Штатов Америки¹².

¹⁰ Сообщения, направленные Докладчиком по последующей деятельности в связи с заключительными замечаниями, размещены на веб-странице, посвященной последующей деятельности (http://tbinternet.ohchr.org/_layouts/TreatyBodyExternal/FollowUp.aspx?Treaty=CAT&Lang=en).

¹¹ С докладами государств-участников о последующей деятельности можно ознакомиться на веб-странице, посвященной последующей деятельности.

¹² С этими представлениями можно также ознакомиться на веб-странице, посвященной последующей деятельности.

54. На пятьдесят третьей и пятьдесят четвертой сессиях, как и на предыдущих сессиях, Докладчик по последующей деятельности в связи с заключительными замечаниями представил Комитету доклады о ходе работы по этой процедуре. В ноябре 2014 года в своем устном докладе Комитету Докладчик отметил, что в свете процесса укрепления договорных органов и Инициативы по Конвенции против пыток, направленной на обеспечение ее всеобщей ратификации в течение 10 лет, Комитету надлежит повысить эффективность процедуры последующей деятельности. Он также отметил, что два важнейших вопроса касаются способов обеспечения более строгого соблюдения Конвенции и оценки степени ее соблюдения. В мае 2015 года он внес предложение о том, что процедура последующей деятельности могла бы быть усилена несколькими способами, например путем обеспечения того, чтобы рекомендации были более ясными и осуществимыми, приглашения представителей государств-участников встречаться с членами Комитета по вопросам последующей деятельности, использования системы оценки степени соответствия, а также использования количественных показателей для содействия проведению оценки соблюдения. Он также подчеркнул роль организаций гражданского общества в осуществлении процедуры последующей деятельности.

V. Деятельность Комитета в соответствии со статьей 20 Конвенции

A. Общая информация

55. В соответствии с пунктом 1 статьи 20 Конвенции, если Комитет получает достоверную информацию, которая, как представляется, содержит вполне обоснованные данные о систематическом применении пыток на территории какого-либо государства-участника, Комитет предлагает этому государству-участнику сотрудничать в рассмотрении этой информации и с этой целью представить свои замечания в отношении данной информации.

56. Согласно правилу 75 правил процедуры Комитета Генеральный секретарь доводит до сведения Комитета информацию, которая представлена или считается представленной для рассмотрения Комитетом в соответствии с пунктом 1 статьи 20 Конвенции.

57. Комитет не принимает никакую информацию, если она касается государства-участника, которое в соответствии с пунктом 1 статьи 28 Конвенции при ратификации Конвенции или присоединении к ней заявило, что оно не признает компетенцию Комитета, предусмотренную в статье 20, если только это государство-участник впоследствии не сняло свою оговорку в соответствии с пунктом 2 статьи 28 Конвенции.

58. В течение отчетного периода работа Комитета по статье 20 Конвенции продолжалась. В соответствии с положениями статьи 20 и правилами 78 и 79 правил процедуры Комитета все документы и материалы Комитета, касающиеся его деятельности по статье 20 Конвенции, носят конфиденциальный характер, и все заседания, посвященные его деятельности во исполнение этой статьи, являются закрытыми. Вместе с тем в соответствии с пунктом 5 статьи 20 Конвенции после консультаций с соответствующим государством-участником Комитет может принять решение о включении краткого отчета о результатах этой работы в свой годовой доклад, который представляется государствам-участникам и Генеральной Ассамблее.

59. В рамках последующей деятельности Комитета докладчики по статье 20 продолжали осуществлять деятельность в целях поощрения государств-участников, в отношении которых проводилось расследование с публикацией его итогов, к принятию мер по выполнению рекомендаций Комитета.

60. Дополнительная информация о процедуре расследования доступна на веб-странице Комитета против пыток.

В. Деятельность, касающаяся конфиденциального расследования по Ливану

61. На своей пятьдесят первой сессии Комитет утвердил доклад по Ливану в соответствии со статьей 20 Конвенции и в соответствии с пунктом 4 этой же статьи решил направить государству-участнику выводы расследования и предложить ему сообщить Комитету не позднее 29 января 2014 года о мерах, принятых в связи с этими выводами и в ответ на его рекомендации. 29 января 2014 года государство-участник представило свои комментарии и замечания по докладу Комитета. В своем сообщении Ливан отметил, что он не давал согласия на публикацию доклада о расследовании.

62. 22 мая 2014 года Председатель Комитета встретился с Постоянным представителем Ливана при Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве с целью дальнейшего обсуждения вопроса о публикации доклада о расследовании наряду с комментариями и замечаниями правительства по этому докладу. С учетом того, что государство-участник вновь заявило о несогласии с публикацией полного доклада, Комитет в соответствии с пунктом 5 статьи 20 Конвенции постановил включить в свой ежегодный доклад Генеральной Ассамблее краткий отчет о результатах осуществленных процедур¹³.

63. 21 ноября 2014 года Ливан представил свои конфиденциальные ответы на доклад, принятый Комитетом в соответствии со статьей 20 Конвенции.

VI. Рассмотрение жалоб в соответствии со статьей 22 Конвенции

А. Введение

64. В соответствии со статьей 22 Конвенции лица, которые утверждают, что они являются жертвами нарушения государством-участником положений Конвенции, могут представить жалобу Комитету против пыток для рассмотрения при условии соблюдения предусмотренных в этой статье требований. Шестьдесят шесть государств – участников Конвенции заявили, что они признают компетенцию Комитета получать и рассматривать жалобы в соответствии со статьей 22 Конвенции¹⁴. Комитет не вправе рассматривать какие-либо жалобы, если они касаются государства – участника Конвенции, не признавшего компетенцию Комитета, предусмотренную в статье 22.

65. В соответствии с пунктом 1 правила 104 своих правил процедуры Комитет учредил пост Докладчика по новым жалобам и временным мерам, который в настоящее время занимает г-н Сатьябхусун Гупт Дома.

¹³ См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестьдесят девятая сессия, Дополнение № 44 (A/69/44)*, приложение XIII.

¹⁴ См. *Собрание договоров Организации Объединенных Наций* (<http://treaties.un.org>).

66. Жалобы в соответствии со статьей 22 Конвенции рассматриваются на закрытых заседаниях. Все документы, относящиеся к работе Комитета в соответствии со статьей 22, т.е. сообщения сторон и другие рабочие документы Комитета, носят конфиденциальный характер.

67. Комитет выносит решение по жалобе с учетом всей информации, представленной ему сторонами. Выводы Комитета препровождаются сторонам и предоставляются в распоряжение общественности. Текст вынесенных Комитетом решений, в которых жалобы объявляются неприемлемыми, также обнародуются без оглашения личности заявителя, но с указанием соответствующего государства-участника.

В. Временные меры защиты

68. Заявители нередко обращаются с просьбами о применении к ним превентивных мер защиты, особенно в тех случаях, когда речь идет о неминуемой высылке или экстрадиции, и ссылаются в этой связи на статью 3 Конвенции. В соответствии с пунктом 1 правила 114 своих правил процедуры в любой момент после получения жалобы Комитет через своего Докладчика по новым жалобам и временным мерам может направить соответствующему государству-участнику просьбу о том, чтобы оно приняло такие временные меры, какие Комитет считает необходимыми во избежание причинения непоправимого ущерба жертве(ам) предполагаемого(ых) нарушения(ий). Государство-участник должно уведомляться о том, что такая просьба не предполагает принятия решения по вопросу о приемлемости жалобы или ее существа. В течение отчетного периода просьбы о применении временных мер защиты были получены по 62 жалобам, из которых 48 были удовлетворены Докладчиком, который осуществляет регулярный контроль за выполнением просьб Комитета о применении временных мер.

С. Ход работы

69. На момент утверждения настоящего доклада Комитет с 1989 года зарегистрировал 679 жалоб в отношении 36 государств-участников¹⁵. Из этого числа рассмотрение 198 жалоб было прекращено и 68 жалоб были признаны неприемлемыми. Комитет принял окончательное решение по существу в отношении 265 жалоб и в 101 из них обнаружил нарушения Конвенции. 148 жалоб ожидают рассмотрения. Все решения Комитета по существу, а также решения о признании жалобы неприемлемой могут быть найдены в базе данных договорных органов, касающейся рассмотрения дел (<http://juris.ohchr.org/>); на веб-сайте УВКПЧ, в таблицах правовой практики (www.ohchr.org/EN/HRBodies/CAT/Pages/Jurisprudence.aspx) и в разделе «Органы по правам человека/база данных договорных органов» (www2.ohchr.org); а также в Системе официальной документации Организации Объединенных Наций (<http://documents.un.org>).

70. На своей пятьдесят третьей сессии Комитет принял решения по существу в отношении сообщений № 321/2007, *Мопонго и др. против Марокко*; № 450/2011, *Фадель против Швейцарии*; № 458/2011, *Х. против Дании*; № 470/2011, *Х. против Швейцарии*; № 473/2011, *Хадеди и др. против Швейцарии*; № 482/2011, *Р.С. и др. против Швейцарии*; № 489/2012, *Тахмуреси против Швейцарии*; № 492/2012, *Азизи против Швейцарии*; № 495/2012, *Н.З. против Казахстана*; № 514/2012, *Нийонзима против Бурунди*; № 519/2012, *Т.М. против Республики*

¹⁵ Жалобы, рассмотренные Комитетом в отношении Союзной Республики Югославия, а также Сербии и Черногории, в статистических целях отнесены к Сербии.

Корея; и № 520/2012, *В.Д.Г. против Канады*. Комитет постановил, что сообщение № 511/2012, *З. против Австралии* является неприемлемым.

71. Комитет пришел к выводу о том, что принудительное возвращение заявителей будет представлять собой нарушение государствами-участниками статьи 3 Конвенции в своих решениях по следующим сообщениям: № 321/2007, *Мопонго и др. против Марокко*; № 450/2011, *Фадель против Швейцарии*; № 470/2011, *Х. против Швейцарии*; № 473/2011, *Хадими и др. против Швейцарии*; № 489/2012, *Тахмуреси против Швейцарии*; № 492/2012 *Азизи против Швейцарии*. Комитет пришел к выводу о том, что принудительное возвращение заявителей не будет представлять собой нарушение со стороны государств-участников статьи 3 Конвенции в решениях по следующим сообщениям: № 458/2011, *Х. против Дании*; № 519/2012, *Т.М. против Республики Корея*; и № 520/2012, *В.Д.Г. против Канады*.

72. В своем решении по сообщению № 482/2011, *Р.С. и др. против Швейцарии*, Комитет также пришел к выводу о том, что принудительное возвращение заявителей не будет представлять собой нарушение статьи 3 Конвенции. Тем не менее Комитет пришел к выводу о нарушении государством-участником статьи 22 Конвенции, поскольку оно не выполнило просьбу Комитета не выдавать одного из заявителей, пока его жалоба находится на рассмотрении.

73. В своем решении по сообщению № 495/2012, *Н.З. против Казахстана*, Комитет впервые рассмотрел вопрос о моменте начала действия заявлений государств-участников в соответствии со статьей 22 Конвенции о признании компетенции Комитета рассматривать индивидуальные жалобы. Несмотря на то, что в Конвенции указывается, что она вступает в силу для государства-участника через 30 дней после ратификации, Конвенция не содержит каких-либо положений о вступлении в силу заявления, сделанного в соответствии со статьей 22. Комитет постановил, что любое заявление, сделанное в соответствии со статьей 22 после ратификации Конвенции, вступает в силу незамедлительно, а сообщения могут рассматриваться с даты, когда было сделано такое заявление. Комитет не обнаружил в этом сообщении каких-либо нарушений прав, предусмотренных Конвенцией.

74. В сообщении № 514/2012, *Нийонзима против Бурунди*, заявитель является бывшим Генеральным секретарем Партии народного примирения. 1 августа 2006 года он был арестован и доставлен в Национальную разведывательную службу, где его допросили и потребовали признаться в предполагаемом участии в подготовке государственного переворота и планировании убийства президента. Заявитель подвергался жестоким пыткам со стороны сотрудников разведки, которые использовали металлические цепи, железные прутья и другие инструменты. Он был оставлен в полубессознательном состоянии и помещен в переполненную камеру, где оставался на протяжении недели. 9 августа 2006 года ему было предъявлено обвинение в причастности к попытке государственного переворота, и его перевели в тюрьму. Несмотря на то, что он находился в критическом состоянии, к нему не пускали врача до 1 сентября 2006 года. Он содержался под стражей в ужасных условиях без каких бы то ни было правовых оснований на протяжении более пяти месяцев. Он был освобожден из-под стражи 16 января 2007 года, когда его оправдали. Комитет установил нарушение пункта 1 статьи 2 Конвенции, рассматриваемой совместно со статьей 1, статей 12, 13, 14, 15 и 16, рассматриваемых совместно со статьей 11, а также настоятельно призвал Бурунди осуществить беспристрастное расследование и предоставить адекватную и справедливую компенсацию заявителю, включая меры в целях полной реабилитации.

75. В сообщении № 511/2012, *З. против Австралии*, заявитель утверждала, что государство-участник нарушило статью 14 Конвенции, отказав ей в законном

праве на возмещение и компенсацию за пытки со стороны государственных должностных лиц, которым она подвергалась в Китае. Комитет отметил, что с учетом конкретных обстоятельств данного дела государство-участник не могло установить юрисдикцию в отношении должностных лиц другого государства за предполагаемые акты, совершенные за пределами территории государства-участника, и признал данное сообщение неприемлемым.

76. На своей пятьдесят четвертой сессии Комитет принял решения по существу в отношении 13 сообщений. Комитет пришел к выводу о том, что принудительное возвращение заявителей будет представлять собой нарушение государствами-участниками статьи 3 Конвенции в своих решениях по следующим сообщениям: № 490/2012, *Е.К. В. против Финляндии*; № 544/2013, *А.К. против Швейцарии*; № 542/2013, *Х. против Российской Федерации*; и № 538/2013, *Турсунов против Казахстана*. В сообщениях № 542/2013 и 538/2013 Комитет также обнаружил нарушения статьи 22 Конвенции по причине отсутствия сотрудничества со стороны государств-участников и невыполнения ими просьб Комитета о принятии временных мер. Комитет пришел к выводу о том, что принудительное возвращение заявителей не будет представлять собой нарушение государствами-участниками статьи 3 Конвенции в своих решениях по следующим сообщениям: № 476/2011, *Е.К. против Швейцарии*; № 440/2010, *Г.А.Б. против Швейцарии*; № 468/2011, *З. против Швейцарии*; № 540/2013, *К.С. против Швейцарии*; № 550/2013, *С.К. и др. против Швеции*; № 491/2012, *Е.Е.Е. против Швейцарии*; № 539/2013, *А.Б. против Швеции*; и № 556/2013, *З. против Швеции*.

77. В своем решении по сообщению № 456/2011, *Эрнандес Кольменарес и Герреро Санчес против Боливарианской Республики Венесуэла*, Комитет пришел к выводу о том, что исчезновение заключенного, которые отбывал приговор в венесуэльской тюрьме, представляет собой насильственное исчезновение и акт пытки по смыслу статьи 1 Конвенции. Родственники исчезнувшего лица получили информацию от других заключенных о том, что он был убит, после чего его тело было расчленено и захоронено на территории тюрьмы в качестве репрессивной меры, поскольку ему было известно о незаконной деятельности, осуществлявшейся группой заключенных при соучастии командующего Национальной гвардией. После этого исчезновения государственные власти заявили о том, что жертва сбежала из тюрьмы. Комитет отметил, что власти государства не представили никакой информации относительно мер, принятых ими с целью установления местонахождения жертвы, и что останки указанного лица не были обнаружены и возвращены его родственникам; также не было установлено, имеют ли какую-либо причастность к данному делу тюремные власти и сотрудники Национальной гвардии. Комитет пришел к выводу о том, что Боливарианская Республика Венесуэла не приняла эффективных мер для предотвращения актов пыток на территории под ее юрисдикцией, не проводит оперативных и беспристрастных расследований утверждений о применении пыток и не обеспечивает предоставления возмещения за причиненный ущерб. Он также пришел к выводу о том, что насильственное исчезновение жертвы представляло собой жестокое обращение по смыслу статьи 16 Конвенции применительно к заявителям.

78. Комитет счел одно сообщение – № 606/2014, *А. против Марокко*, – приемлемым.

D. Последующая деятельность

79. На своей двадцать восьмой сессии в мае 2002 года Комитет против пыток учредил должность Докладчика по последующей деятельности в связи с решениями по жалобам, представляемым в соответствии со статьей 22. На своем

527-м заседании 16 мая 2002 года Комитет постановил, что Докладчик должен, в частности, выполнять следующие функции: следить за выполнением решений Комитета путем направления государствам-участникам вербальных нот с запросами относительно мер, принятых ими в соответствии с решениями Комитета; рекомендовать Комитету надлежащие меры по получении ответов от государств-участников в случае неполучения таких ответов, а также по получении в последующем всех писем заявителей, касающихся невыполнения решений Комитета; проводить встречи с представителями постоянных представительств государств-участников в целях поощрения их к выполнению решений Комитета и выявления необходимости и целесообразности оказания УВКПЧ консультативных услуг или технической помощи; совершать с одобрения Комитета и в рамках последующей деятельности поездки в государства-участники; а также подготавливать для Комитета периодические доклады о своей деятельности.

80. На своей пятьдесят третьей сессии Комитет рассмотрел материалы по 14 делам, которые в настоящее время находятся на контроле в рамках процедуры последующей деятельности Комитета. Комитет постановил завершить диалог по вопросу о последующей деятельности, сделав вывод об удовлетворительном разрешении дела, в отношении пяти сообщений: № 312/2006, *Эфтехари против Норвегии*¹⁶; № 322/2007, *Нжамба и Баликоса против Швеции*¹⁷; № 416/2010, *Кэ Чун Рон против Австралии*¹⁸; № 481/2011, *К.Н., Ф.В. и С.Н. против Швейцарии*¹⁹; № 483/2011 и № 485/2011, *Х. и З. против Финляндии*²⁰. В случае четырех из этих дел заявителям был предоставлен вид на жительство властями соответствующего государства-участника, а в пятом, в котором Комитет установил нарушения процедуры рассмотрения ходатайства о предоставлении убежища, заявитель получил возможность повторно обратиться за защитой. Комитет рассмотрел информацию, полученную в отношении девяти других дел, и постановил не завершать диалог о последующей деятельности.

81. На своей пятьдесят четвертой сессии Комитет рассмотрел материалы по 14 делам, которые в настоящее время находятся на контроле в рамках процедуры последующей деятельности Комитета. Комитет постановил завершить диалог по вопросу о последующей деятельности, сделав вывод об удовлетворительном разрешении дела, в отношении пяти сообщений: № 473/2011, *Хадими и др. против Швейцарии*; № 489/2012, *Тахмуреси против Швейцарии*; № 492/2012, *Азизи против Швейцарии*; № 450/2011, *Фадель против Швейцарии*; и № 470/2011, *Х. против Швейцарии*²¹. В этих делах заявителям были предоставлены виды на жительство властями соответствующего государства-участника. Комитет рассмотрел информацию, полученную в отношении девяти других дел, и постановил не завершать диалог о последующей деятельности.

82. На момент принятия настоящего доклада Комитет завершил диалог о последующей деятельности, сделав вывод об удовлетворительном разрешении дела, в отношении 47 сообщений из в общей сложности 101 сообщения, в которых он установил нарушения различных положений Конвенции.

¹⁶ Решение, принятое 25 ноября 2011 года.

¹⁷ Решение, принятое 14 мая 2010 года.

¹⁸ Решение, принятое 5 ноября 2012 года.

¹⁹ Решение, принятое 19 мая 2014 года.

²⁰ Решение, принятое 12 мая 2014 года.

²¹ Решения, принятые на пятьдесят третьей сессии Комитета.

VII. Будущие совещания Комитета

83. В соответствии с резолюцией [68/268](#) Генеральной Ассамблеи Комитет проведет в 2016 году три очередные сессии: пятьдесят седьмую (весеннюю), пятьдесят восьмую (летнюю) и пятьдесят девятую (осеннюю). Сроки проведения этих сессий еще не определены; они будут согласованы в консультациях с Генеральным секретарем с учетом расписания конференций, утвержденного Генеральной Ассамблей.

VIII. Дополнительное время для проведения заседаний с 2015 года

84. Комитет вновь выразил свою признательность Генеральной Ассамблее за принятие резолюции [68/268](#), в соответствии с которой Комитету предоставляются дополнительные 5,6 недель, в результате чего общее время для проведения заседаний составит 11,6 недель в год.

IX. Утверждение годового доклада Комитета о его работе

85. В соответствии со статьей 24 Конвенции Комитет представит государствам-участникам и Генеральной Ассамблее годовой доклад о своей работе. Поскольку Комитет проводит свою третью очередную сессию каждого календарного года в ноябре, что совпадает с очередными сессиями Генеральной Ассамблеи, он утверждает свой годовой доклад в конце своей весенней сессии для его препровождения Генеральной Ассамблее в течение того же календарного года. В этой связи на своем 1326-м заседании, состоявшемся 15 мая 2015 года (см. [CAT/C/SR.1326](#)), Комитет рассмотрел и единогласно утвердил доклад о работе своих пятьдесят третьей и пятьдесят четвертой сессий.

Приложение

Членский состав, должностные лица и мандаты по состоянию на 15 мая 2015 года

<i>Имя члена Комитета</i>	<i>Страна гражданства</i>	<i>Срок полномочий истекает 31 декабря</i>
Саадия Бельмир (заместитель Председателя)	Марокко	2017 год
Алессио Бруни (Докладчик по вопросу о репрессиях согласно статьям 20 и 22)	Италия	2017 год
Г-н Сатьябхун Гупт Дома (Докладчик) (Докладчик по новым жалобам и временным мерам и по последующей деятельности в связи решениями, принятыми в соответствии со статьей 22)	Маврикий	2015 год
Фелис Гаер (заместитель Председателя)	Соединенные Штаты Америки	2015 год
Абдулайе Гайе	Сенегал	2015 год
Клаудио Гроссман (Председатель)	Чили	2015 год
Енс Модвиг (Докладчик по последующей деятельности в связи со статьей 19)	Дания	2017 год
Сапана Прадхан-Малла	Непал	2017 год
Георгий Тугуши (заместитель Председателя) (Докладчик по вопросу о репрессиях в соответствии со статьей 19)	Грузия	2015 год
Кенин Чжан	Китай	2017 год

GE.15-13195 (R) 280815 070915


 Просьба отправить на вторичную переработку
 